


# 目錄

2017 No.354

---

- 台灣主教團「反對大法官改變婚姻定義」聲明 ----- 2
  - 愛的喜樂的召喚 ( 下 ) ----- 6
  - 宗座禮儀聖事部 —— 關於舉行感恩祭所使用之麵餅和葡萄酒致主教通函 ----- 16
- 
- Pastoral letter of the CRBC for 2017 ----- 20
  - 105年天主教主教團各教區捐款明細 ----- 30

## 台灣主教團「反對大法官改變婚姻定義」聲明

大法官會議於今年2月間宣告受理同性婚姻釋憲，於今年5月24日以第748號解釋宣告：「民法第4編親屬第2章婚姻規定，未使相同性別二人，得為經營共同生活之目的，成立具有親密性及排他性之永久結合關係，於此範圍內，與憲法第22條保障人民婚姻自由及第7條保障人民平等權之意旨有違。有關機關應於本解釋公布之日起2年內，依本解釋意旨完成相關法律之修正或制定。」

對此釋憲，長期關心社會慈善工作，期待更多人能建立健康家庭的我們深感痛心，為何「家庭婚姻」的定義，在立法仍具爭議、人民未達共識期間，竟然由司法機關對於不存在之同性婚姻規範，宣告人民有權行使，代替全民決定、動搖傳統家庭婚姻的文化內涵。

**婚姻制度有其目的性：**婚姻是社會制度所賦與的權利，非自然人的基本權利。民法親屬篇包括婚姻、父母子女、監護、扶養、家、親屬會議，皆由婚姻為主軸。婚姻非單純愛情之結合，而有組織家庭、生養子女，與對方親屬成為親屬之倫理目的功能。其中以生育子女為最大功能，乃人類生生不息之保證。

**不存在之權利不發生違憲問題：**若謂自由及權利應順應時代發展而符合時代需求，涉及是否應增加新自由及新

權利，此屬立法事項，應由民主決定。不能認為因為時代已進展到應該接納同性戀者，同性戀者與異性戀者同樣相愛，同樣有婚姻的需求與渴望，憲法即自動產生人民有同性婚姻之權利，否則憲法將處於隨時可變動之狀態而違背其為國家根本大法應具備之安定性原則。

釋憲內容，扼殺重大公共議題討論空間，剝奪人民決定重大議題權利，強迫全民接受同性婚姻，對下一代婚姻價值觀念及整個社會倫理、文化、教育帶來重大衝擊及傷害。

**製造糾紛：**承前述，以何種形式保障同性婚姻自由權乃屬立法權限，何以748號解釋宣告二年未完成立法可逕為同性婚姻登記發生配偶法律效果？解釋理由明認現行法律只適用異性婚姻，同性婚姻依據何法律規定登記、發生效力？逕依大法官解釋？可以拘束戶政機關？沒有法律依據的登記能發生法律上效果？適用相同離婚條件？如何收養子女？

此解釋曲解自由平等理論要求婚姻自由，偏離法律所一直尊重的婚姻歷史、傳統及已被普遍認同的婚姻目的，而將個人需求、能力、意願等生理與心理因素作為婚姻自由權之基礎，追求各種性別、性傾向之「實質平等」，實屬失當，將可能為社會帶來更多的糾紛、混亂。真正追求兩性平等、保護女性人權，促進國家社會公共利益與善良風俗的精神，已被錯謬的時代潮流所覆蓋。

尤甚者，倘若「同婚合法化」，無論是立專法或修民

法，教會所堅守的婚姻觀與作為，是否會被定義為「歧視」？「宗教自由」、「講學自由」、「言論自由」都將可能受到嚴重的壓抑及影響。認同同婚合法化者雖強調「尊重」多元性別，但「尊重」到什麼程度？是否影響「宗教自由」，已成為當前宗教界不容忽視的議題。

**混淆婚姻定義：**納入同性婚姻使異性婚姻成為婚姻中的一個選項，一夫一妻在法律上僅是婚姻制度中一種可能的方法，婚姻觀念將變異，婚姻原有之價值將變得模糊，連帶影響家庭在社會中之地位。

在教會裡，我們不接受、也不支持任何政治或司法機構對婚姻在法律上的重新定義。教會基於《聖經》的教導，不論環境如何改變，仍將堅守基督信仰：一男一女、一夫一妻、一生一世的婚姻觀；並本於《聖經》中慈愛與誠實、公義與憐憫的教導，表達我們愛所有的人，包括同性戀者，接納與歡迎同性戀者在教會生活當中一起領受天主的愛，但我們不支持同性間的性行為，也不支持同性婚姻。

對社會而言，天主教長久以來一向關心各種社會慈善工作，教會竭盡己力去樹立天主對於婚姻和生命延續的美好設計。這個堅持也吻合所有堅守一夫一妻婚姻制度、來自不同宗教信仰的團體與個人，我們願意跟他們站在一起，堅守一夫一妻的婚姻制度。

**釋憲不應忽視「後同」族群的存在：**大法官於釋憲中不應片面採信同性戀之性傾向屬難以改變之個人特徵（immutable characteristics）（英譯是不可能改變的個人

特徵），不但違背經驗法則，也忽略了台灣社會中存在不少曾經是同性戀者，後來脫離了同性戀生活而展開新生活的「後同」族群。期盼政府運用智慧，不改變婚姻定義。我們希望藉由此聲明帶出多數民眾反對的聲音，並期待政府傾聽多數人民的聲音，扭轉與修復此次釋憲所帶來的國家危機。

我們深信家庭是孕育人類最重要的搖籃，也因此再次提醒全體天主子民重視家庭和信仰教育。透過全家同心讀經、祈禱與參加彌撒使家庭成員建立親密關係。也期盼基督徒家庭能在這充滿婚姻家庭危機的時代中作光作鹽，成為台灣的祝福。

教會也呼籲全國人民，堅守良善自然婚姻家庭及重視子女教育：台灣人民應盡全力維護台灣良善的家庭文化及道德標準，面對背離民意的政治決定時，仍應堅持我們的立場，絕不妥協。民調已顯示（下一代幸福聯盟委託進行，於2016年12月27日公布資料）超過半數的民眾反對同性婚姻，7成以上的民眾認為同性婚姻會影響下一代教育，不但如此，超過7成6民眾支持此重大議題應由全民公投決定。我們呼籲所有民眾堅持立場，並積極行使「選舉、罷免、創制、複決」等公民權利，建構台灣美善的未來。

2017年7月14日

# 愛的喜樂的召喚

## 世界主教團會議後發行之 《愛的喜樂》宗座勸諭 的牧靈含意

老楞佐·巴爾蒂斯里樞機主教  
(Card. Lorenzo Baldisseri)

中華民國·桃園·2017年5月16日 引言

(接續353期)

### 5. 為承擔婚姻家庭準備的責任作準備

親愛的朋友們，解釋了宗座勸諭的核心內容之後，我想簡短也反省婚前的準備。我們剛才將婚姻這話題解釋為禮物和責任，現在我們要思考一下，如何去處理婚姻家庭的奧密——那是在《愛的喜樂》第六章所談論的。

教宗方濟各呼籲所有的基督徒團體要更加注意未婚夫婦的準備工作，藉此更自我更新。堂區不僅要協助和歡迎新建立的家庭，而堂區也要成長為家庭中的家庭。按照地方教會的需要，可用不同的方法去準備青年人度婚姻生活，尤其是考慮到「這不是說應向他們講授整套要理，也不是要灌輸他們許多道理。『人不是知道的多就

滿足，而是因為內心有所深刻體會和同感』。質比量重要。」(《愛的喜樂》207)

很多時候，婚前輔導只跟於一系列的專題講座——主要目的是傳達一些概念，作一些建議和提供一些指南。相信準備未婚夫婦領受婚姻聖事一個更適合的婚前輔導，應包括一個長期的準備工作，有傳教家庭和年輕未婚夫婦的參與，交換意見和分享經驗(參閱愛的喜樂 208)。婚前的準備就從一出身開始，透過父母兩人夫妻相愛的關係。如果未婚夫妻的成長過程並非以健康和正面的方式進行，他們就需要其他夫婦的協助去策劃他們的未來和為他們的愛情作準備。現在更需要有勇氣去啟動一些有品質的婚前輔導方案，因為未來夫妻的道德和人生的選擇是建立在一個真實的信仰和婚姻生活經

驗，而這都是在一個歡迎、培訓和陪伴新家庭的團體裡被人發現的。

婚前輔導的準備過程當中，「如此，他們[未婚夫妻]明白到，如果尚未知曉可能出現的關係破裂及其痛苦後果，就貿然展開終身的關係，這是不理智的(《愛的喜樂》209)。這是在宗座勸諭裡十分敏感的一點。在與其他夫婦及牧靈工作人員交換經驗時，一些沒有被充分討論的面向會一一浮上台面。一些事關大小的意見不同不能視而不見，如對其同生活的理解、對就對的看法、養育孩子、與各方家人的關係，等等。以為愛和互相吸引的感覺就足以克服婚姻的困難，這種想法是十分冒險的。所以，未婚夫妻要保持開放和坦白，以及要有延後好期的準備。

在這要小心翼翼實行的任務中，司鐸們有一個重要的角

色要扮演，尤其可見當他們接待未婚夫妻時，個別地和兩人一起地。用一連串例行公事式的問題去查問未婚夫妻，是不足夠讓他們察覺到教會對婚姻生活有什麼的要求。因此，「他們必須能夠察覺關係中出現的警訊，並在婚前尋找有效的解決之道」（《愛的喜樂》210）。婚姻不只實現幼年的夢想、戀愛的結束，或要獨立離開家庭。要在現實生活上發展一種意識，知道婚姻生活有什麼要求，這需要「實際可行的方法、具體的建議、從經驗制定的對策和心理方面的指導」（《愛的喜樂》211）。一個考慮到今天的青年人的真正教學法，一定要在婚姻最困難的時候，提供獨特和具體協助和支援的空間，如指導和建議的地方、有見識的人、輔導中心和社會機構。

在今年教廷高等法院司法年開始的時候（2017年1

月），教宗方濟各在他的致詞中再次提醒，一個協助未婚夫婦去體驗真正信仰和婚姻生活經驗的牧靈計畫的重要性。「今天，這種準備工作，對那些成年人——通常被稱為遠離教會的人，更被視為是一個名副其實和貼切的福傳機會。的確，為很多年輕人，信仰早就在生活裡就被邊緣化，而他們婚期的來臨是一個再次接觸信仰的時機；何況，他們藉此獨一無二的機會，去重新評估他們人生的方向。因此，為這可以是一個為他們再次與基督相遇的有利的時機，聆聽福音和教會的教導。」

所以，負責家庭牧靈工作的人員，有必要關心去設計一個更有效應的計劃，為幫助未婚男女領受婚姻聖事，不只是為了未婚夫妻的人性成長，而最重要的，是為了他們的信仰。那些與未婚夫妻的婚前交談，基本目的是幫助他們明瞭，他們要逐漸性

地溶入基督、溶入教會和在教會裡這奧蹟。[...] 心懷著種態度，我想強調婚前輔導「新的慕道期」的必要性。為了要歡迎上次世界主教團會議眾神長們的支持，有效應地落實在《家庭團體》（66）裡所作的建議，是不容再等的急事，即，如同慕道期是成人準備領洗過程中的一部分，同樣地，願、婚前輔導成為領受婚配聖事的過程中的一部分，作一解藥，來預防無效和不當婚配典禮的數字上昇。

教宗在強調了對未婚夫婦的牧靈關懷後，他便突顯在新婚夫婦早期的婚姻家庭中陪伴他們的重要性。「基督信仰團體被召叫去歡迎、陪伴和協助新夫婦，除了參與主日彌撒外，也要提供他們機會及適當的方式去照顧他們的靈修生活——在他們的家庭生活或在堂區的牧靈計畫中，或兩者都做。已婚夫婦因為很少在堂區被看見，

所以經常要自己想辦法解決問題，尤其是當他們生小孩的時候。然而，正是生命開始的時刻，家庭生活需要確保得到更多的關懷和更有力的靈性支援，其中包括孩子的教育、對信仰這恩寵的首要見證人和傳遞者的關懷。若能在新婚夫婦人性和靈性的旅途中能有一些專門的小組去給予他們進修的機會：藉著聆聽聖言、討論一些有關家庭生活、祈禱的話題、友誼般的分享，將會使他們獲益匪淺。」

## 6. 陪伴、辨明及融合

《愛的喜樂》第八章作一些有關婚姻與家庭的病理學的講論，即那些在人生坎坷路途上的人——由於他們自己的軟弱或無知所作的決定，以至造成不可挽救及非常痛苦的情況，要如何帶給他們治療、癒合及復元。

在勸諭中，教宗方濟各說到「難以數計的各樣具

體情況」(《愛的喜樂》300)，這都需要教會父性和母性般的關懷。其中最棘手、需要關懷和解決方法的情況，就是離婚而再婚。

《愛的喜樂》首先建議在《主耶穌·寬仁的審判者》自動諭裡極為簡化的司法程序——它的牧靈性質，嚴格來說，是比法律性質更大。此外，教宗加上了辨明的概念，他在《愛的喜樂》300及301號加以詮釋。在分辨和解決問題的過程中，藉著司鐸的協助，要考慮到每得案例的實況。

鑑於這理解，教宗聲明說：「可以理解到，實在難以期待主教會議或本勸諭會提供另一套具有教會法地位和適用於所有個案的共同原則」(《愛的喜樂》300)。世界主教團會議廳也聲明過：「[由於]各人應承擔責任的程度在各情況下有所不同」，「應對個別情況以負

責任的態度作出個人與牧靈分辨。」(《愛的喜樂》300)

離婚再婚的已領洗者一定要被融合入教會團體，而不是被排斥於外。在陪伴和融合所謂的「異常」狀況時，牧人們需個別處理案件。在這點，我們一定要緊記教宗在《愛的喜樂》79號裡引用了教宗若望保祿二世的《家庭團體》84：「牧人們應該知道，為了真理，他們必須仔細分辨情況」(《愛的喜樂》300)。辨明的目的是認識天主的旨意，因而認識一個人的福祉。辨明不是在單一的行動中進行的，而是階段性的，在屬靈的過程中是包含了不同的階段，被天主聖言所光照。所以，「司鐸可與他們傾談，討論有關內庭的事宜，這有助於正確地判斷是什麼因素妨礙他們全然投入教會生活，以及有何辦法幫助他們更加投入，藉此使他們的教會生活有所

進展。」(《愛的喜樂》300)

簡短地細察羅馬的副主教與羅馬神職人員所討論的牧靈指南——《愛的喜樂》所呼籲的辨明和融合這話題，可能對我們會有所幫助。在他們的聚會中，華里倪(Vallini)樞機主教提醒說，教宗邀請那些離婚而再婚的教友去辨明他們的狀況。華樞機主教指出很多的例子。但他在事先強調，目的必須是鞏固家庭，並與那些居住在一起，並不享有婚姻的益處，但卻渴望領受婚配聖事，以及有意度婚姻生活的人、家屬，甚至夫婦，一起合作。

然後，他談到失婚，而現在與另一個人住在一起這敏感話題。在這一點，樞機主教指出說，按照《愛的喜樂》，一定要克服過去先入為主的態度。在這種情況的人需要被接納和被陪伴，而

且經過辨明的過程後，而更有深度地融合在教會生活裡。在這一點，神職人員必須裝備自己，為能評估現在看到的生活經驗，而且重新思考能做什麼去融入和幫助有困難的人去啟動評估和辨明的艱鉅過程，以及追縱每一個情況，個別處理案例，好能使個人與自己良知的關係與準則融合在一起，盡力避免任何一個無助於有效應的牧靈行動的發展，相反，依據華里倪(Vallini)樞機主教，要採取陪伴的態度，把人放在法律前面。他也指出，辨明的工作要求司鐸們在倫理和靈修上要有受更多的培訓。

在另一個場合，宗座法律原文註釋委員會主任——柯默禮(Coccopalmerio)樞機主教，在他名叫《愛的喜樂宗座勸諭第八章》的書裡，他引用了一個情況，在這情況下，男女信徒若像「兄弟姊妹」般地生活，會危及到

其中一方的忠信和他們孩子的益處。在這些情況裡，當事人「他身處的環境不容許他以別的方式行事，並且作出決定後就不會繼續犯錯」（《愛的喜樂》301）。因此，柯默禮樞機主教相信，在以上所述說的情況，當一個教友再婚知道他的第二個婚姻客觀地來看是有罪的，婚姻[不可拆散]的道理就被遵守，但另一方面，他有意去向去改變他們的生活條件，只是當時無能為力而已。當然，樞機主教補充說，這些主要的生活條件必須要謹慎地呈上給教會當局細心和有權威性的辨明。

最後，宗座主教部的部長馬克·韋萊（Marc Ouellet）樞機主教，過去曾強烈反對取消離婚而以民法再婚的教友領聖體的禁令，給予了《愛的喜樂》完全的支持。在一個超過兩千人的哥倫布騎士的聚會中，他聲明說：「這勸諭值得慢慢地重讀，尤其

是有關愛的第四章。他強調說教會並沒有改變天主教有關離婚或婚姻不可拆散性的教導。《愛的喜樂》所鼓勵的，是一個『新的牧靈方式』——更有耐性和更尊重，更有對話性。」在這一方面，《愛的喜樂》鼓勵夫妻們和他們的牧者投身於「以負責任的態度作出個人與牧靈分辨」，在個別情況的中承認「各人應承擔責任的程度有所不同。」烏爾來樞機主教主張說，這辨明的過程不只是為離婚而再婚的教友們帶來益處。他說：「我相信這辨明的過程會為所有的基督信徒家庭結出果實。」

所以，《愛的喜樂》勸諭是教宗在慈悲禧年贈予我們的一份禮物。因此，它的內容提供了一個基礎給所有牧靈工作，為了家庭和推動家中愛的喜樂。雖然慈悲禧年已正式閉幕，但教宗重覆地提醒教會，慈悲是福音的核

心，而且必須持續不斷地向所有身處困境或忍受考驗的人彰顯，因為「慈悲是公義的圓滿，亦是天主的真理最輝耀的彰顯。」（《愛的喜樂》311）

### 7. 從《愛的喜樂》出版後到下一屆主題為青年人的世界主教團會議

我相談論一下上屆有關家庭的世界主教團會議，與下屆2018年10月主題為「青年人、信仰與聖召辨明」的世界主教團會議之間的關係，來結束我與大家作的思考。2016年5月12日，《愛的喜樂》出版一個月之後，世界主教團會議祕書處寄了一封信給世界各地的主教團，蒐集有關各地區分發和落實宗座勸諭的資訊。世界主教團會議祕書處收到了很多的回覆。

從我收到的資訊，我可以說，《愛的喜樂》在世界各地的教會引起了很大的興

趣，並以很正面的方式被視為給教會及人類的禮物。為了要落實這勸諭，在不同的層次舉辦了很多活動，包括聚會、演講和研討會，作一有深度的學習。我本人曾經受邀去參加以上類似的活動，在義大利以及其他國家都有。我也作過有關上次兩屆基於《愛的喜樂》的世界主教團會議的一些講課、說明和報告。所以，我可以說我是一個目睹世界主教們，在他們對家庭的牧靈職責上，怎樣盡其所能，以最好的方式，去關心和投身於落實宗座勸諭中的建議和提案的見證人。

目前，世界主教團會議祕書處正在啟航，準備第十五屆世界主教團常務會議，這會議會討論來自主教團會議的眾神長和主教團組織所提出的年青人這議題。下次世界主教團會議的目標，是徹底地去研究和探討青年人這議題的很多面向，為能完成一

個充分和有效應的青年人牧靈關懷計劃。

我沒有意思預猜下屆世界主教團會議的進行過程，但我想，《愛的喜樂》與有關青年人的世界主教團會議之間的關係，可以用宗座勸諭裡找到的三個詞彙總結起來，即喜樂、辨明和陪伴。

最後，很明顯的，年青人、聖召選擇和家庭，三者之間是有關聯的。在談論家庭的時候，是不可能無視組織家庭的青年人，以及家庭在青年人個人的得到滿足和對將來身分選擇的影響。2015年世界主教團會議的總報告提醒說，「人們依然熱切渴望組織家庭，年青人尤其如此。」當然，度婚姻生活這聖召不是得到個人滿足的唯一方式，但事實如此，「很多青年人繼續視婚姻為他們生活中最大的渴望，以及視組織自己的家庭這念頭為他們願望的實現。」所以，我

肯定下一次世界主教團會議一定會處理這件事情。

### 結論

一個世界主教團會議整個過程的結束，結論就是在會議後頒布的宗座勸諭，而在這世界主教團會議過程結束後，帶我們到一個有關青年人的世界主教團會議的初步階段中，有一個被慈悲禧年所啟發的教義原則——持續不斷地帶領和指引教會生活，應被提醒，那就是天主恩寵的絕對首要性和我們要以愛回應的首要性。《愛的喜樂》提醒我們：「有時候，我們在牧靈工作上，感到難以體現天主無條件的愛。我們為慈悲設下許多條件，以致慈悲失去其具體和真正的意義，而這是淡化福音的最糟行徑。舉例說，雖然慈悲確實不應排除公義與真理，但我們首先要指出：慈悲是公義的圓滿，亦是天主的真理最輝耀的彰顯。

為此，「凡是最後會對天主的全能——尤其是其慈悲——提出質疑的神學主張，應視之為不恰當的。」（《愛的喜樂》311）

對每一個家庭，不管它遇到什麼困難，教宗方濟各給他們鼓勵，說：「家庭們，前進吧！繼續前進！天主所應許的，總是超過我們所期待的。我們不要因自身的限度而灰心喪志，甚至放棄追求天主已應許給我們的圓滿的愛與共融」（《愛的喜樂》325）。我們也是，我們繼續與所有的信友前進，遵守主教團會議的真正精神，好使愛的喜樂能在我們的家中照耀。我們不要讓現代的挑戰令我們氣餒；願我們在教會和世界真正地活出我們的聖召及使命。

謝謝你們的聆聽。

（主教團祕書處 恭譯）





# 宗座禮儀聖事部

編號：320/17

## 關於舉行感恩祭所使用之 麵餅和葡萄酒 致主教通函

1. 宗座禮儀聖事部，受聖父方濟各之委託，致函給各教區主教（以及法律上與之同等者），為提醒諸位，首要應為舉行主的晚餐（參：路廿二8，13）妥善提供所需要的一切。主教是天主奧秘的首要分施者，在託付給他們的教會中，也是整個禮儀生活的督導人、推動人和監護人（參：《天主教法典》835條1項），便須對感恩祭所使用的餅和酒的品質，及其準備人員進行監督。茲援引現存的規定，並提供一些實用的指示。
2. 時至今日，通常而言，為舉行感恩祭所用的麵餅和葡萄酒都由一些修會團體負責製作。如今，這些材料也在超市、其他商店，甚至透過網路販賣。為了免除感恩聖事之質料的有效性受到質疑，本宗座禮儀聖事部建議各教長針對此相關問題作出指示，例如，以相應的證書確保感恩祭質料的可靠性。

教長有義務提醒司鐸，特別是堂區主任（parish priests）和教堂住持（rectors of churches），他們有責任查驗用於感恩祭之

麵餅和葡萄酒的材料和供應者，是否合格。

此外，教長須給生產者提供有關感恩祭用麵餅和葡萄酒的規範（norms），並敦促他們要絕對遵守。

3. 《天主教法典》924條和《羅馬彌撒經書總論》319-323條有關感恩聖事之質料的規定，已經在本宗座禮儀聖事部所頒布的《救贖聖事》訓令（2004年3月25日）中作過闡釋：

- 1) 「為舉行感恩聖祭所用的餅應為無酵餅，由純粹的小麥新近製成且沒有任何腐壞的危險。為此，若以其他材料，即使是穀物製成的餅，或混以過多非小麥的材料，而不再被認為是麥麵餅，皆不能作為舉行祭獻及聖體聖事用的有效質料。以其他材料攙入烘製聖祭用餅的材料中，如水果、糖或蜂蜜等，是嚴重的違規。顯然地，聖祭用餅不但應由信譽良好的人士製作，他們更該是技術熟練且使用合宜的器材。」（48號）
- 2) 「為舉行感恩聖祭用的酒，該由葡萄釀成，並應是天然的、純正的、未腐壞的、不攙雜其他成分。……對舉行感恩祭用的酒，應謹慎留意，保持良好的品質：要小心勿讓酒質變酸。絕對禁止使用懷疑其可靠性和來源不詳的酒：因為教會對聖事有效性的必需條件要求確實無疑。不許以任何藉口而採用任何其他飲料，因它們不能構成【成聖血】的有效質料。」（50號）

4. 宗座信理部，在《致各主教團主席有關使用含有少量麩質（譯注：一種穀蛋白）的麵餅和葡萄汁作為感恩祭質料之通函》中（2003年7月24日，編號：89/78-17498），針對那些因各種嚴重理由，而不能食用一般製作的麵餅或平常發酵

的酒的人，作出了明確規定：

- 1) 「為舉行感恩祭，完全缺乏麩質的祭餅是無效的質料。然而，缺少部分麩質的祭餅則是有效的質料，因為在這些質料中含有足以做成麵餅的麩質，而無需添加其他材料，以及使用改變麵餅本質 ( nature ) 的方法。」 ( A.1-2 )
  - 2) 「葡萄汁，即葡萄的汁液，無論是新鮮的，還是經由不改變其本質 ( nature ) 的程序而延緩發酵的 ( 例如在冷凍的情況下 ) ，均為感恩祭的有效質料。」 ( A.3 )
  - 3) 「教長有權批准 ( permission ) 個別司鐸或平信徒，使用含少量麩質的麵餅或葡萄汁作為感恩聖事的質料。此批准 ( permission ) 可為長期的，直至促使獲得該批准的情形不復存在為止。」 ( C.1 )
5. 此外，宗座信理部已裁定，由基因改造的麥麵和葡萄所製成的感恩聖事用的麵餅和葡萄酒，可以被視為有效的質料。  
( 參：致宗座禮儀聖事部部長函，2013年12月9日，編號：89/78-44897 )
6. 那些製作感恩祭用之麵餅和葡萄酒的人，應懷有良知，明瞭他們的工作是指向感恩聖祭；這就要求他們心懷坦誠、負有責任心，並且具備能力勝任。
7. 教長們可在主教團的層面達成一致意見，制定具體指示，作為該守的一般規定。鑒於處境和情況複雜，例如對神聖事物日漸缺乏尊重，因而需要採取實際措施，由有關當局指定專人監察生產者，確保其供應的感恩聖事之質料是純正的，同時也要監察其恰當地分發與銷售。

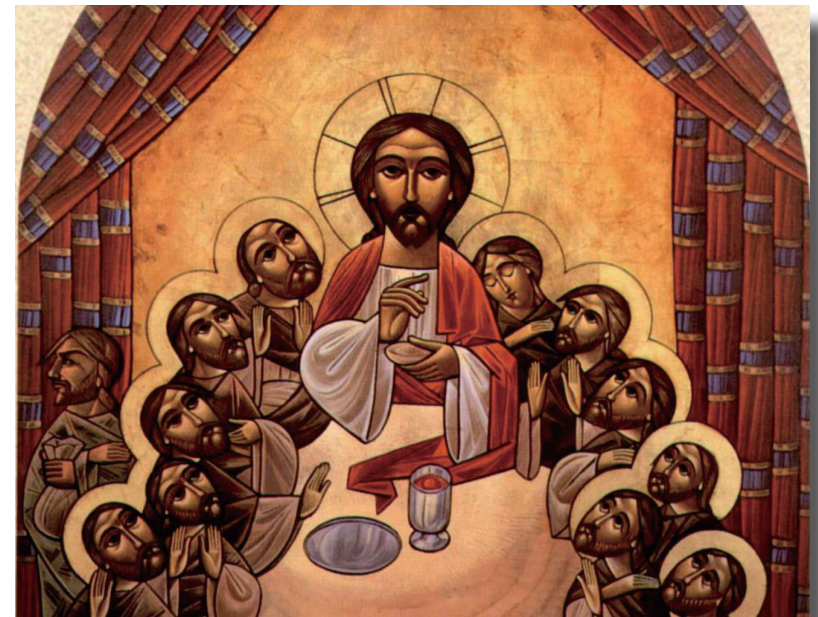
建議如下，例如，主教團可以委託一個或多個修會，或其他有能力的單位，對本國或出口到其他國家的感恩祭用之麵餅和葡萄酒的生產、保存和銷售，進行必要的檢查；並建議在銷售之地也要對感恩祭用的麵餅和葡萄酒進行必要的檢查。

宗座禮儀聖事部，2017年6月15日，基督聖體聖血節

部長：羅伯特·撒拉 樞機 ( Robert Card. Sarah )

秘書長：阿塞·羅奇 總主教 ( + Arthur Roche )

( 台灣地區主教團禮儀委員會及香港教區禮儀委員會翻譯 )



## Pastoral letter of the CRBC for 2017

### “Who is my neighbor?” (Lk 10:25-37)

We are all on the pilgrimage towards the fulfillment of life. In the Gospel of St. Luke, a scribe asked Jesus a question, “What must I do to inherit eternal life?” (Lk 10:25) We usually have the same question in our hearts. This question concerns, not only the big and small choices of one's personal life, but also public policy and regulations of the government and society. How should we respond to these questions, in order to help one another to keep striving for the fulfillment of life on the path of love?

The discussion of Taiwanese society on the amendment to the article 972 of the Civil Code is relevant to every one of us and to every family. Therefore, in the process of discussion and reflection, we must listen repeatedly to Jesus' reply: “What is written in the Law? What do you read there?” What Jesus asked about then was the Jewish Law, God's alliance of love, which was promulgated by God through Moses to the people of Israel, the “Law of Love.” This “Law” which is perfected in Jesus Himself, and, through the reflections and teachings of the Church, is presented to us as the foundation and guideline with which to face various difficulties and challenges of our contemporary society.

#### **The consistent attitude of the Church towards family values**

Over the past few months, we had the opportunity to listen to different opinions, and by means of the proactive assistance of some youth of the Church, we have gathered questionnaires of rich content in which we can see relevant experiences, reflections and opinions of our faithful. We have seen the diversity of the entire Church in Taiwan and its anxiety, and have

especially heard the expectations held towards the Church. Each opinion is an expression of the result of spiritual formation and is presented in prayer. We can say that all concerns, even some strong emotions, are due to different points of view toward “love” and “exhortation”.

The universal Church is indeed concerned with the protection of marriage and family values. In our times, the institution of marriage is continuously challenged by all kinds of factors such as the globalization of market economy, politics, individualism and the culture of hedonism, and we see in our pastoral work that many families are undergoing all kinds of sufferings. Since the publication of Pope Leo XIII's encyclical “*Rerum Novarum*”, all the successive Popes indicated specifically the profound influences that economic development has brought to family life; especially the recent globalization and the gap between rich and poor have directly injured the respect of many families and unemployed youth toward human sexuality.

From a broader point of view, there are still many other factors that challenge the institution of marriage and the family; and in the past, the Church has set up many social work services to help the most precarious families, children and teenagers. Based on these experiences of social care over a long period of time, we react more carefully against the influences that the changes in important institutions might bring forth. In the past, we have emphasized too much the changing rules of market economy; this has brought an irreversible impact on the basis of society, the family. Besides the social work of the government financed by the tax-payers, the social work services operated by the Church also share the social cost.

Based on these experiences, we realize that before any change of important institutions related to human future development is undertaken, long-term influences must be considered. We need to know clearly the reasons why our society searches for changes and to listen to the underlying desires, making sure that the life and rights of the majority

of citizens guaranteed by the primordial institution are not affected. Therefore, as regards policy decision making in search of happiness in the family on a long-term basis, we must also ask the government to think twice before it acts.

### **The gift of love**

In our culture, sexuality has been a topic difficult to openly and calmly talk about for a long time, and it lacks of appropriate discussions. Its intimate nature makes us unable to calmly look at this precious gift that God has given us. In the Book Song of Songs, there are descriptions about love between lovers that helps us understand the beauty of sexuality. The dynamism of sexuality enables us to love more abundantly and brings us to profound dedication and commitment. Sexuality is also a mystery: when a man and a woman unite with each other as one body in the love of husband and wife, this love is open to fertility and shares the creative power of God. However, from the life of Our Lord Jesus Christ, we clearly know that sexuality does not have absolute meaning in human life, and that it is not absolutely necessary on the path to love. On the contrary, chastity is an invitation for everyone to focus on the more important “Yes” of life, such as the dignity of human life, the exclusivity of sexuality for only the love between husband and wife, and the lasting character of the contracted marriage between a man and a woman. To protect these important “Yes’s”, we have to say “No” to many other sexual possibilities. Within this meaning of sexuality, not only husband and wife have to keep their promise to be faithful to each other for their whole life, but all of us, you and I alike, are also called to grow in chastity, and move forward hand in hand in the journey towards the fulfillment of love, no matter whether we are clergy, consecrated men and women or single men and women, who would like to marry in the future, regardless of his or her sexual orientation. We can fall and sin, but the merciful God is faithful; since it is He who invites us to start this journey, He must accompany us and give us

graces to fulfill it.

In order to let our children and our teenagers receive this gift of love appropriately, we must pay close attention to the sexual education at school and in society. Pope Francis has a clear explanation on sexual education in nos. 280-286 of his encyclical “Amoris Laetitia”. The Church recognizes the importance of sexual education: on the one hand, due to the change of times, we should adopt the youth’s language in a creative way to teach them to know their body, to protect it and its autonomy; on the other hand, we should find a way that suits the youth, to accompany them to go through this period of life and to learn to deal with their own sexual desires, in order not to be misled by the excessive information that one can get as he wishes. It is not proper to encourage children to explore sexual experiences too early, before they can fully realize the characteristics of the development of their body and mind; the characters and functions of sexual organs should not be presented partially to psychologically immature children lest they indulge in sexual desires too early.

Pope Francis reminds us in no. 56 of “Amoris Laetitia”: regarding gender equality or gender ideology, the Church’s stand is not against equality between men and women, but against the denying of the difference and the complementarity between a man and a woman created by God. The Church is against the unchallengeable and harsh way to force gender ideology on others. Separating gender from sex, thus playing the role of God the Creator can mislead people to think erroneously that it is a basic right to decide one’s gender. We realize profoundly that this event to some extent has an impact on the inner perception of the faithful, and we see the serious conflict among holders of different opinions within the Church and in society.

Therefore, we invite the whole Church in Taiwan to read together the encyclical “Amoris Laetitia”; it helps us, from a more comprehensive

point of view, to know the love that God wants to communicate to us through marriage and family as an institution. At the same time, we should prepare ourselves to accept and accompany brothers and sisters from families in different situations; never hinder, - because of our prejudice and judgment, - their enthusiasm of seeking God through the service of the Church. We should adopt an open and caring attitude, just as Jesus did when He talked with the Samaritan by the well He guides her thirst to the spring of eternal life.

“Love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind, and your neighbor as yourself.” (Lk 10, 27)

The scribe replied to Jesus saying that the summary of the Law is to “love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind, and your neighbor as yourself.” We all thirst for this fulfilled love; however, this love must be practiced with a careful attitude and discernment, in a concrete social context and living situation.

During the Jubilee of Mercy concluded recently, we recited every Sunday the Prayer for the Jubilee of Mercy; part of this prayer provides us a very good direction of reflection as the dispute and discussion for the amendment of the article 972 of the Civil Code go on: “You willed that your ministers would also be clothed in weakness in order that they may feel compassion for those in ignorance and error: let everyone who approaches them feel sought after, loved, and forgiven by God.”

#### **Let us keep silent for a moment, reflecting on this experience**

We are like the Apostles who followed Jesus and argued in His presence, “Who is the greatest in the kingdom of heaven?” Moreover, at the last Supper, “A dispute arose also between them about which should be reckoned the greatest”. At this moment, our Lord Jesus got up, wrapped

the towel around his waist and squatted down to wash the feet of the disciples. He taught us personally to love one another.

We should show greater empathy and be more sensitive: as we defend publicly the institution of marriage, we must know how not to let those who have different opinions and whose situation is different from ours feel discriminated and excluded, especially those who have same-sex orientation, and long for stable relations, together with their family members, and those parents who experience inner conflicts, in parish and in lay associations, because of the sexual tendencies of their children.

We need to reflect on ourselves sincerely and courageously: have we ever judged others' suffering and struggle unconsciously with a blaming and scornful tone? Or do we quote any unverified information or ignore the discrimination and fear hidden in the untrue information? If the answer is “yes”, we have to be courageous to admit our reckless speeches and to repent and grow in love.

We should especially be sensitive to the faithful who are homosexual alongside with their parents and relatives. Pope Francis reminds us particularly that “such families should be given respectful pastoral guidance”, and that “those members include persons who experience same-sex attraction, a situation not easy either for parents or for children. We would like before all else to reaffirm that every person, regardless of sexual orientation, ought to be respected in his or her dignity.” (“Amoris Laetitia”, 250)

Most importantly, it is to help those families to “receive the assistance they need to understand and fully carry out God's will in their lives.” At the same time, the Church, as all people are expecting from her, encourages those who have homosexual tendencies to make their effort to remain celibate in a relation of mutual commitment, to seek the path of life on which God is willing to accompany them and to walk with them.

Recently, many elderly faithful, seminarians, religious brothers and sisters, priests and even Bishops themselves are confused and worried that “more and more” young faithful choose to support those who have homosexual tendencies to fight for marriage rights. In fact, in the life experience of this young generation, they get more or less concrete contact with people of different sexual tendencies and are sensitive to discriminatory language. The experience of this new generation is precious; they provide real life experience for the whole Church to know better different groups. Besides, these young people are grown up in the age of Internet; their collecting information is very fast. The Church needs to cultivate well the characters of the new generation in order to encourage the dialogue between generations. Let the cooperation and dialogue across ages, areas and groups be the dynamism for reflection so that the clergy of Catholic Church in Taiwan can find growth and renewal.

#### **The CRBC is concerned about the amendment of article 972 of the Civil Code**

Alongside with the publication of a common announcement against the amendment of the Civil Code, the Bishops also have paid a visit to Yu Mei-Nu, the legislator who drafted the proposal of amendment of the Civil Code. Yu has paid close attention for a long time to the desire expressed by the homosexual social network. Her opinion is not consistent with the Church’s position. As representatives of the Catholic Church, we Bishops have raised doubts about her proposal; Yu has explained one by one the intentions of the proposal.

We clearly expressed the Church’s position: Marriage is the bond between a man and a woman. In the Catholic Church, the marriage of the faithful is seen as a sacrament. We can understand the homosexual partners’ hope that the law can guarantee their benefits. However, besides rejecting the amendment of the Civil Code, the Catholic Church can’t accept the civil union of same-sex partners either. Regarding setting up what kind of

special law to guarantee same-sex union, as the definition of marriage is the bond between a man and a woman, we can’t have final conclusion until a concrete special law is drafted and examined carefully. If the setting up of a special law is a preparation for the amendment of the Civil Code in the future, the two parties of different opinions will then again fall into the debate on the definition of marriage - whether or not marriage is always between a man and a woman, and whether or not the definition of marriage is going to be changed, etc.. Furthermore, in the special law, it will not be indicated clearly that the two parties should live celibately.

The Church does not mean to impose the doctrine of the Faith on the content of the amendment of Civil Code. However, based on the profound reflection of the universal Church on family issues, she appeals again that both the amendment of the Civil Code to legalize same-sex marriage and the setting up of a special law to guarantee benefits of same-sex couples should demand the amendment of other related laws and the adjustment of policy implementation, for example: children adoption, surrogate mother, donation of ovum and sperms and assisted reproductive technology. As a result, it is necessary to explore more cautiously the responses to the related ethic issues. All these issues require time for clarification, reflection and dialogue, and the related laws should not be approved hastily. We expect that the process of rational discussion and respective reflection can be a witness to the maturity of Taiwan civil society on the international scene.

#### **How to have non-violent communication and effective dialogue**

We are glad to see that there are dialogues and communications of good intention. We have heard different voices in the Church. These dialogues may bring forth spiritual and intellectual impacts to each other, but that reminds us to search more humbly for the guidance of Holy Spirit. We are willing to remind everyone that all the arguments that seem to oppose one another are actually an appeal and an invitation for us to listen more

deeply to the intention and the dynamism of love of each other, especially when this kind of dialogue is directed to individuals, families and Christian communities; one should not quickly get involved in disputes and arguments, but take time to pay attention, heeding the feeling and the real needs of each other. If the faithful have the feeling of conflict, doubts and being hurt through the process, it's better to stop for a while to strengthen personal prayer and to talk with trustworthy spiritual guides or counselors, ask them to help us discern our living situation and the presence of God.

When we talk with our non-Catholic friends, we need to learn to use the language which can be understood by them. Therefore, the faithful need to know more deeply the teaching of the Church and go back to their own experience for reflection, in order to transfer it into down-to-earth expressions which can cause sympathetic response of others. Especially when there are people questioning us about the Church's opinion, we must answer them with tender words, careful and firm attitude. If there is any place we don't understand or have doubts, we can tell them we need time to verify and then go to ask for help from priests or bishops. We hope this kind of dialogue and talk can become an opportunity of evangelization. We wish that charity and the truth of God can be revealed not only by our speeches, but also by our attitude.

#### **“Who is my neighbor?”**

When Jesus answered the scribe's question, “Who is my neighbor?” (Lk10, 30-37) this apparently simple but actually complicated question, the parable he used seems so similar to the experience of conflict that we face today. Moreover, at that time, “Jews do not interact with Samaritans”, because Jews thought that Samaritans had lost the racial purity after many times of invasion by the gentiles, intermarrying with them. Jews were proud of been chosen by the Lord, so they kept their racial purity as an expression of their faith. However, the parable of Jesus invites us to think

that mercy supported by Justice and Truth is the most beautiful action put in practice by faith.

The Good Samaritan questioned us with his tender attitude, “Who is my neighbor? Who is my enemy?” In this parable, it seems that we can hear Jesus' exhortation: this dialogue provides for us an experience of knowing each other again, allowing us to see and hear those whom we have not seen, those whom we have not been familiar with. We hope that every seemingly opposing confrontation can become an “encounter” that helps each other to grow in love. We need to have a broader vision and mindset, to give up labels and prejudices, to trust generously and audaciously that everyone can be our “neighbor”: let us discover people's new needs across cultures, races, mentalities and religions.

Let us go back to the context of this Gospel in prayer, to meditate on the situation when Jesus used the parable of the “Good Samaritan” to answer the question, and listen to the invitation Jesus made to the scribe after telling this parable: Go, and do the same yourself!

Pope Francis invites us to meet those who are marginalized by the society and to visit prisoners in the prison during the coming year. The Lord Jesus has taught us by Himself the proper attitude: to have a dialogue with them and to listen to their craving. Let us also get up and go, do the same ourselves!

Bishops of the Chinese Regional Bishops' Conference

Taipei, January 1<sup>st</sup>, 2017,

Solemnity of the Blessed Virgin Mary, Mother of God

105 年天主教主教團各教區捐款明細總表

意向 \ 教區	台北教區	新竹教區	台中教區	嘉義教區	台南教區	高雄教區	花蓮教區	金馬 / 海外教區	合 計
牧靈福傳	6,845,696	179,197	261,147	399,047	143,711	158,147	163,524	1,207,968	9,358,437
基督君王節	831,355	332,126	260,851	127,195	115,810	313,741	349,164	10,000	2,340,242
公益捐款 ( 匯豐銀行 )	10,500	4,800	3,150	-	600	1,500	-	-	20,550
原住民	142,165	159,123	108,263	77,165	66,875	117,995	295,374	1,000	967,960
青年	239,553	57,354	89,030	85,510	46,960	100,905	26,360	-	645,672
禮儀	100,145	4,000	637,004	38,500	16,020	72,200	1,000	-	868,869
移民日	7,785	-	13,070	69,200	-	24,009	-	-	114,064
家庭	10,000	-	-	-	-	-	-	-	10,000
社會傳播	136,880	67,820	78,147	78,950	24,300	101,797	-	-	487,894
牧靈福傳 ( 福傳、宗教交談、 神恩復興運動 )	60,297	-	3,000	-	-	-	-	-	63,297
合 計	8,384,376	804,420	1,453,662	875,567	414,276	890,294	835,422	1,218,968	14,876,985



天主教會台灣地區主教團牧靈福傳捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:玖佰叁拾伍萬捌肆佰叁拾柒元整

姓名	金額	日期
延吉街聖母顯靈聖牌堂	900	1050118
China Academy/ 台北南懷仁研究中心	849,633	1050218
SIMON BUDIYANTO	3,000	1050825
三峽天主堂	2,700	1051129
士林天主堂	900	1051129
中華學苑 / 台北南懷仁研究中心	605,866	1050826
仁愛天主堂	900	1051128
天主教主顧傳教修女會	140,000	1050216
台北鮑思高天主堂	900	1051129
台灣社會發展關切協會	3,600	1051213
光塩營友團	3,600	1051125
杭州教區耶穌聖心修女會	280,030	1050826
板橋中華殉道聖人朝聖地	900	1051128
林育如	5,000	1050907
林逸君	1,000	1050425
社團法人台灣旅北友誼交流協會	3,600	1051129
財團法人天主教耶穌會	861,510	1050812
財團法人天主教耶穌會	1,800	1051124
財團法人天主教博愛基金會	1,800	1051123
財團法人天主教華人福傳基金會	1,680,000	1051108
財團法人天主教會台北教區	200,946	1050523
財團法人台北市天主教耶穌孝女會	3,000	1050304
教廷駐華大使館	1,813,000	1051013

梁春鳳	500	1050122
淡水天主堂	1,800	1051118
無名氏	93,211	1050505
無名氏	16,800	1050525
無名氏	4,000	1050505
黃丞隆	4,000	1050622
新店大坪林聖三堂	900	1051206
楊光明	259,000	1050114
蘆洲天主堂	900	1050303
<b>台北教區</b>	<b>6,845,696</b>	
財團法人天主教耶穌瑪利亞聖心修女會	1,800	1051117
在臺越南傳教士	1,800	1050205
汪甲一	1,000	1050519
天主教新竹教區邊緣青少年服務中心	1,800	1051129
財團法人天主教會新竹教區竹北耶穌聖心堂	1,800	1051128
財團法人天主教瑪利亞方濟各傳教女修會	900	1050616
財團法人天主教瑪利亞方濟各傳教女修會附設私立米可之家	3,600	1051213
財團法人台灣省天主教會新竹教區	162,747	1050518
財團法人台灣省天主教會新竹教區附設桃園市私立瑪利幼兒	1,800	1050205
財團法人台灣省天主教會新竹教區露德聖母朝聖地	900	1051209
普慈方濟修女會	1,000	1050301
劉子榕	50	1050218
<b>新竹教區</b>	<b>179,197</b>	
羅厝天主堂	1,800	1051124
台中善牧堂	900	1051122
林淑理	10,000	1051118

耶穌救主總堂	1,800	1051122
財團法人天主教會台中教區	243,047	1050524
財團法人天主教會台中教區附設台中市私立慈愛智能發展中	1,800	1051128
財團法人天主教會台中教區附設彰化縣私立聖母聖心啟智中	1,800	1051122
<b>台中教區</b>	<b>261,147</b>	
財團法人天主教會嘉義教區	140,047	1050518
財團法人天主教會聖言會	259,000	1050819
<b>嘉義教區</b>	<b>399,047</b>	
財團法人天主教會台南教區	143,711	1050616
<b>台南教區</b>	<b>143,711</b>	
財團法人天主教會高雄教區	155,447	1050630
高雄耶穌聖名堂	900	1051116
萬金聖母聖殿	1,800	1051121
<b>高雄教區</b>	<b>158,147</b>	
財團法人天主教會花蓮教區	163,524	1050524
<b>花蓮教區</b>	<b>163,524</b>	
亞庇教區天主教服務中心	78,444	1050105
Sisters of St Paul de Chartres(S.P.C.)	260,456	1050728
SOCIETY OF THE MISSIONS ETRANGERES	658,462	1050308
香港公教真理學會	152,899	1050726
香港麥景鴻神父	24,760	1051012
奧斯定弟兄	19,117	1050421
新加坡守禮社	13,830	1050630
<b>金馬海外教區</b>	<b>1,207,968</b>	
<b>合計</b>	<b>9,358,437</b>	

天主教會台灣地區主教團 基督君王節捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:貳佰叁拾肆萬零仟貳佰肆拾貳元整

姓名	金額	日期	姓名	金額	日期
三峽天主堂	3,700	1050112	王維瑩	3,000	1051117
大地主不動產經紀有限公司	1,000	1051128	王緯豐	2,000	1051121
大理街復活堂	3,400	1051123	北投聖高隆邦堂	3,600	1051212
中和天主堂	8,900	1051212	台北第四鐸區共融堂	9,000	1051206
中和堂教友	500	1051205	台北景美聖神堂	5,000	1051128
今井文子	1,000	1051128	甘秋萍	1,000	1051116
尤淑雅	20,000	1051130	田春梅	2,000	1051128
王文禎	10,000	1051206	田智娟	100	1051205
王丞鎧	2,000	1051121	田藍婷	2,000	1050401
王明燦	5,000	1051202	任綠霞	5,000	1051123
王建華	1,000	1051117	成功新村聖母聖心堂	1,300	1051213
王家甫	2,000	1051121	朱祐漩	100	1051205
王振鴻	10,000	1051229	江瑞玲	3,000	1051209
王純一	2,000	1051123	余花妹	500	1051123
王清良	2,000	1051213	吳采紘	1,000	1051205
王琦	1,000	1051115	吳祖芳	1,500	1050219
王進富	500	1051215	呂雅萍	1,000	1051128
王新中	10,000	1051115	呂翠珠	1,200	1051128
王頌安	19,800	1051222	宋美玉	5,000	1051219
王嘉霖	500	1051115	李永賢	3,000	1051129

李金貴	1,000	1051116	林柏正	1,000	1051004
李昱萱	500	1051116	林柔安	20,000	1051124
李昱瑩	500	1051116	林貞堅	1,000	1050630
李若瑟	3,000	1051118	林峰	1,000	1051205
李國強	10,000	1051121	林雪嬌	3,000	1050112
李國壘	10,000	1051129	林惠芳	2,000	1051121
李集壽	2,000	1051115	林麗華	500	1051209
李傳義	1,000	1051115	社子天主堂	1,600	1051227
李勤川	20,000	1051122	邱京蕙	2,000	1051116
李瑛	10,000	1051128	邱智宏	2,000	1051231
李榕生	2,000	1051116	俞秀珠	2,000	1051220
李榮齡	2,000	1051121	南松山天主堂	19,150	1051124
李劍文	10,000	1051114	南港聖玫瑰天主堂	5,000	1051121
李麗香	6,000	1050127	姜忠宏	4,000	1050121
李麗珠	3,000	1051130	施嘉瑜	10,000	1051118
沈素勤	1,000	1051227	柳州街耶穌救主堂	5,200	1051123
周成華	1,000	1051128	段胡益敏	2,000	1051117
宗聲豪	3,000	1051201	孫曉真	1,000	1051229
宜蘭大同鄉寒溪堂	2,200	1050303	展淑芝	10,000	1051118
板橋中華殉道聖人朝聖地	8,300	1051114	泰山聖方濟沙勿略天主堂	3,000	1051123
板橋懷仁聖母聖心堂	15,993	1051123	泰山聖方濟明志堂	4,200	1051128
林月秀	3,000	1051117	財團法人天主教拯亡修女會	3,000	1051205
林光宗	3,000	1051205			
林育如	6,000	1051119			
林延節	1,000	1051129			

財團法人天主教耶穌會	7,900	1051128	張美娥	500	1051205
財團法人天主教耶穌會	13,087	1051205	張振華	500	1051128
財團法人天主教瑪利亞方濟各傳教女修會	3,000	1051118	張書林	1,000	1051116
財團法人天主教靈醫會	13,200	1051122	張惠津	1,000	1051114
財團法人台北市天主教耶穌孝女會	50,000	1050304	張婉筑	5,000	1051129
財團法人台北市天主教聖母聖心傳教修女會	10,000	1051114	張鄧重儀	1,000	1051116
財團法人台灣省天主教道明傳教修女會	5,000	1051201	張麗安	1,000	1051116
財團法人宜蘭縣天主教五峯旗聖母朝聖地	5,000	1051118	曹美玲	1,000	1051128
迴龍聖威廉天主堂	3,200	1051121	曹禮明	1,000	1051128
高大鵬	1,000	1051128	淡水法蒂瑪天主堂	9,455	1051205
高麗玲	1,000	1051205	莊素麗	6,000	1051115
基隆和平之后天主堂	3,000	1051124	許櫻瓊	1,000	1051115
康華戈	1,000	1051212	通化街玫瑰堂	10,100	1051130
張之傑	1,000	1050107	逢塵瑩	10,000	1051115
張林芳	500	1051212	郭美悅	10,000	1051116
			郭書翰	3,000	1051114
			郭蓉安	10,000	1051114
			陳文生	1,000	1051205
			陳永忠	5,000	1051123
			陳志高	1,000	1051205
			陳秀英	2,000	1051117
			陳宗樑	600	1051213
			陳阿好	3,000	1051115
			陳青鳳	1,000	1051114
			陳飛欽	3,000	1051121
			陳國良	2,000	1051115

陳淑瑛	2,000	1051128	黃哲賢	1,000	1051212
陳莉嫻	2,000	1051205	黃珮慈	12,000	1051224
陳紫美	1,000	1051205	黃瀧元	5,000	1051121
陳福圳	1,000	1051115	黃馨瑩	1,000	1051130
陳鳳美	5,000	1051222	新店大坪林聖三堂	20,400	1051130
陶嘉英	1,000	1051128	楊文玲	1,000	1051125
陸安荃	5,000	1051216	楊正盛	2,000	1051212
傅宗傑	2,000	1051123	楊佑國	3,000	1051206
單振嘉	1,000	1051114	楊阿禹	500	1051121
富錦街法蒂瑪聖母天主堂	1,000	1050105	楊游美惠	200	1051203
彭世鼎	6,000	1051202	楊榮國	2,000	1051123
彭慰	1,000	1051205	溝子口天主堂	3,000	1051201
曾玉蓮	1,300	1051128	溫玉珍	1,000	1051130
曾李玉美	2,000	1051229	聖女小德蘭朝聖地	3,100	1051122
曾良玉	2,000	1051228	萬大路玫瑰聖母堂	5,300	1051121
曾重富	1,000	1051128	葉淑華	500	1051130
曾重貴	1,000	1051128	葉德標	500	1051209
曾達江	600	1051212	達拉斯照明有限公司	1,000	1051119
游智皓	1,000	1051227	鄒國英	10,000	1051129
湯紀美	500	1051205	廖靜嫻	1,000	1051122
湯曦民	1,000	1051128	甄宗瑛	2,000	1051121
無名氏	200	1051129	趙李芳琴	1,000	1051122
華昌隆	1,000	1051118	趙秀美	250	1051128
黃氏綉錦	1,000	1051212	趙虹	1,000	1051121
黃光輝	1,000	1051114	鳳翔	500	1051130
黃建平	1,000	1051122			

劉妙麗	10,000	1051118	鮑思高堂善心教友	500	1050302
劉怡君	1,000	1051212	薛仰森	500	1051122
劉韋良	500	1051122	謝天龍	13,000	1051128
劉國珍	1,000	1050106	謝克堅	500	1051107
劉博文	3,000	1051230	隱名氏	500	1051229
劉湘群·林耶明	1,000	1051229	簡啟仁	1,000	1051220
劉慶蜀	10,000	1051122	魏玳玲	2,000	1051227
劉勳震	2,000	1051124	羅仰光	2,000	1051118
劉薔薇	1,000	1051102	羅如如	5,000	1051129
劉鍾秀	2,000	1051116	譚秀儀	2,000	1051122
潘弟兄	1,000	1051227	譚遠漢	1,000	1051212
蔡氏	2,000	1051115	譚璧輝	5,000	1051207
蔡弘玲	1,000	1051115	關靄華	10,000	1051123
蔡宗錦	2,000	1050223	蘆洲天主堂	300	1051129
蔡岳川	1,200	1051116	蘇美容	2,000	1051114
蔡承玟	200	1051205	鐘丁科	1,000	1051128
蔣平權	2,000	1051115	台北教區	831,355	
蔣明孝	1,000	1051212	毛俊斌	1,000	1051116
鄭志強	6,000	1050302	王淑珍	1,000	1051114
鄭淑禎	5,000	1051205	王滬康	500	1051117
鄭紹英	2,020	1051124	主知名	200	1051123
鄭萊頤	10,000	1051124	主知名	100	1051123
鄭葉美秀	3,000	1051212	主知名	2,000	1051129
鄭瑪利	1,000	1051114	古承緒	100	1051215
鄭碧琴	3,000	1051114	石國玉	1,000	1051125
盧惠琴	1,000	1051205	何金華	5,000	1051201
賴秀鴻	500	1051128	吳宜津	500	1051116

吳金益	1,000	1051116	邱淑宜	5,000	1051111
吳素玉	500	1051123	邱鈺翔	1,000	1051121
吳能偉	1,000	1051123	金傳恒	7,000	1051114
吳菊霞	1,000	1051121	南崁耶穌聖母聖心堂	3,000	1051203
吳寬	1,000	1051124	姜安智	1,000	1051117
吳靜宜	1,000	1051118	柯薇拉	5,000	1051128
呂秀惠	1,000	1051214	范鶴齡·郭佩菱	50	1050425
宋銀妹	1,000	1051122	夏瑞梅	200	1051121
李昌福	1,000	1051117	徐秀滿	2,000	1051114
李金月	1,000	1051115	秦永沛	50,000	1050122
李秋美	500	1051215	秦楚婷	18,000	1050106
李愛玉	200	1051123	財團法人天主教會方濟各會	6,600	1051121
李興芝	3,000	1051230	財團法人天主教會耶穌會	2,170	1051129
汪甲一	2,000	1051111	財團法人天主教會耶穌會	5,000	1051213
汪美玉	500	1051128	財團法人天主教會耶穌會	7,000	1051230
芎林耶穌聖心堂	2,600	1051130	財團法人天主教會新竹教區中壢耶穌聖心堂	9,500	1051115
阮懷慈	2,000	1050303	財團法人天主教會新竹教區內壢聖安多尼堂	5,000	1051122
周大曉	1,000	1051209			
周梅華	2,000	1051118			
林秀英·陳燕雪·黃百琦	1,500	1051114			
林秀蘭	1,000	1051114			
林美連	1,000	1051114			
林淑玲	30,000	1051123			
林陳玉	500	1051205			
林鳳珍	2,000	1051206			
邱美花	2,000	1051126			

財團法人天主教會新竹教區北苗天主堂	3,860	1051129	陳惠青	1,000	1051129
財團法人天主教會新竹教區埔心聖若瑟堂	1,000	1051128	善心人士	500	1051128
財團法人天主教會新竹教區楊梅法蒂瑪聖母堂	3,000	1051212	單瑩	2,000	1051205
財團法人天主教會新竹教區聖母聖心主教座堂	21,696	1051121	彭正魁	500	1051114
財團法人天主教會聖神傳教會	10,000	1051020	彭春梅	5,000	1051214
財團法人桃園縣楊梅鎮天主教盧森堡普慈方濟各修女會	3,000	1051212	曾月琴	1,000	1051124
張志明	100	1051215	無名氏	4,650	1051202
張枝王	2,000	1051121	葉裕洲	1,000	1051202
張庭芸	5,300	1050325	趙起剛	5,000	1051124
張道銘	1,000	1051213	劉佳榮	3,000	1051114
梅祖慈	1,000	1051114	劉岱璋	1,000	1050802
許家華	500	1051216	劉景太	10,000	1051205
郭純德	5,000	1051117	劉端	2,000	1051122
陳治君	2,000	1050718	潘犀靈	20,000	1051208
陳紹琪	2,000	1051121	鄭素珠	200	1050113
			錢莉萍	1,500	1051226
			顏露德	2,000	1050307
			顏露德	2,000	1051121
			魏國煌	3,000	1051123
			羅葳	100	1051121
			鐘友隆	5,000	1051129
			新竹教區	332,126	
			大甲天主堂	4,400	1050115
			元秀珠	1,000	1051128
			太平道生天主堂	1,000	1051208
			水滿天主堂	16,660	1050115
			王派森	2,000	1050727

王素月	100	1051230	洪淵泉	1,000	1051223
北斗天主堂	1,600	1050411	洪錦色	1,000	1051122
台中主教座堂	11,634	1050115	胡鈺綦	3,000	1051213
台中市私立育仁國民小學	2,000	1051118	倪仲遠	2,000	1051203
			唐璉	500	1051230
			孫蘭祥	5,000	1051213
台中教區主教座堂	18,885	1051230	徐玉明	1,000	1051230
台中善牧堂	17,600	1050115	徐江鎮	2,700	1051123
台中聖保祿天主堂	16,770	1050115	財團法人天主教耶穌聖心修女會	10,000	1051118
未具名	600	1051128	馬聖淵	10,000	1051114
全秀娥	500	1051128	張智硯	500	1051128
后里天主堂	3,700	1051123	張煥杰	1,000	1051130
吳青蓉	1,000	1051121	清水天主堂	12,700	1050115
李樂仁	1,000	1051128	陳式農	100	1051128
李麗娟	3,000	1051125	陳秀慧	2,000	1051207
沈燕秀	1,000	1051128	陳林冰心	2,000	1051114
阮美雲	5,000	1051117	陳麗華	500	1051230
東勢天主堂	8,400	1050115	曾紀榕	600	1051128
林麗滿	500	1051230	無名氏	36,600	1050115
邱雪	100	1051230	黃永終	2,000	1051129
金月梅	500	1051230	楊文雄	2,000	1051122
南台中無原罪聖母堂	11,400	1051121	楊志剛	1,000	1051128
			楊明堂	2,000	1051116
南投天主堂	4,300	1050115	楊洪綉緞	500	1051121
建全鋼鐵工業股份有限公司	5,000	1050128	楊智雲	1,000	1051128
			溫素雲·陳再發	500	1051121
洪秀霞	500	1051230			

溫晨瑀	1,000	1051128	廖月燕	500	1051221
葉新花	1,000	1051230	廖珠吟	3,000	1051208
彰化天主堂	102	1051121	蔡勝德	1,000	1051221
劉嘉熙	1,000	1051224	賴聖元	3,000	1051221
盧秋生	2,000	1051128	謝孔和妹	500	1051221
謝王貴美	1,000	1051207	蘇春美	10,000	1051208
謝國華	1,000	1051230	嘉義教區	127,195	
隱名氏	1,000	1051129	王世維	2,100	1051206
隱名氏	400	1051230	王秀文	300	1051220
蘇惠敏	1,000	1051117	台南市母佑天主堂	1,000	1051226
饒美景	10,000	1051123	吳芝瑋	2,000	1051215
台中教區	260,851		吳美錦	3,000	1051219
孔德潔	2,000	1051221	李張德如	1,200	1051206
王文淵	10,000	1051117	沈豪	20,000	1051214
古偉勳	1,000	1051221	林明俊	300	1051220
吳岳威	1,000	1051221	邱秋鶯	5,000	1051118
沈彩雲	2,000	1051206	邵長平	13,550	1051214
林姿吟	1,000	1051207	馬李靜泉	1,000	1051115
林書帆	1,000	1051221	高瑞霞	200	1051220
林蔡金葉	600	1051221	寇長靈·王莉芸	5,000	1051208
邱瑞銘	3,000	1051229	莊妙坤	500	1051220
施旭昇	1,000	1051221	許植芬	3,000	1051128
梁孟	6,000	1051121	陳秀梅	2,000	1051116
陳俊亦	500	1051118	陳季昀	10,000	1051017
無名氏	63,595	1051221	陳映霖	1,000	1051121
黃玉	10,000	1051124	無名氏	10	1051017
黃素蘭	500	1051221	廖健康	2,000	1051114
楊效齡	6,000	1051221			

劉彥秀	10,000	1051017	來義鄉聖保祿天主堂	13,695	1051202
劉素珍	500	1051220	周修竹	1,000	1051125
潘翠琴	10,000	1051117	岡山聖文生天主堂	3,400	1051207
蔣幼華	6,000	1050216	東港天主堂	2,000	1051122
賴朝海	2,000	1051116	林英珪	1,000	1051109
應迪華	50	1051117	林淑慧	500	1051216
謝樂偉	13,000	1051017	林園天主堂	1,900	1051126
魏廷勳	200	1051220	前鎮聖家堂	1,100	1050301
魏廷麟	200	1051220	南州聖瑪爾定堂	1,200	1051121
魏南海	200	1051220	姚慧宇	20,000	1051214
台南教區	115,810		屏東聖十字架堂	22,411	1051128
大寮聖尼各老天主堂	2,000	1051121	春日玫瑰聖母堂	3,100	1051205
天主教善導之母堂	1,400	1050106	胡瑞仁	2,000	1051121
王嘉慧	4,000	1051123	財團法人天主教會高雄教區楠梓聖家堂	3,000	1051122
左營聖女小德蘭天主堂	12,700	1051121	財團法人天主教會聖徒會	9,100	1051129
何佩華	2,000	1051219	高曉雲	2,000	1051114
吳英傑	500	1051213	高雄法蒂瑪聖母堂	13,050	1051129
李秀敏	300	1051121			
李阿美	1,000	1050118			
李阿美	5,000	1051028			
李雪萍	1,000	1051202			
李雅瑛	1,000	1051118			
李雅鈴	1,000	1051118			
杜國珠	3,000	1051215			
里港聖三天主堂	8,600	1051128			

高雄玫瑰聖母聖殿	32,440	1050115	黃宜寧	2,000	1051116
高雄耶穌聖名堂	10,815	1051121	黃偉民	5,000	1051125
高雄桃源堂區教友	4,710	1051121	楊明翰	500	1051109
高雄救世主堂	200	1051121	聖吳甦樂女修會	3,000	1051110
高雄教區小港勝利之后堂	4,600	1051121	萬金聖母聖殿	8,000	1050113
高雄教區小港聖若瑟堂	1,000	1051123	廖俊彥	8,000	1051202
高雄教區仁武天主堂	7,600	1051125	鳳山耶穌善牧堂	6,720	1051122
高雄教區後勁聖若瑟堂	3,000	1051128	劉燦芬	5,000	1051118
高雄莒光聖保祿堂	5,100	1051128	潘孟夔	5,000	1051118
張吳春英	7,000	1051115	潮州天主堂	4,500	1051124
張淑蘭	7,000	1050201	龍泉佳播天主堂	1,000	1050412
曹惠良	5,000	1051228	戴日明	5,000	1051209
梁淑雲	500	1051203	鍾寬達	2,000	1051202
陳克廉	500	1051121	高雄教區	313,741	
陳和欣	1,000	1051202	吳德生	500	1051228
陳保祿	2,000	1051115	吳簡宏隆、吳德貞	1,000	1051122
陳思齊	500	1051114	花蓮教區崇德天主堂	5,600	1051206
陳啟文	3,000	1051116	胡欽明	300	1051228
陳彩絨	5,000	1051121	孫美娥	2,000	1050108
陳鶯鶯	1,000	1051227	財團法人台東縣天主教聖十字架慈愛修女會	1,000	1051205
陳懿芳	2,000	1051121			
無名氏	600	1051227			

財團法人台灣省花蓮縣天主教聖吳甦樂女修會	10,000	1050930	李漢塘	750	1050131
許淑銀	2,000	1051206	周榮彬	150	1050930
無名氏	195,302	1051118	林永銘	150	1050229
無名氏	131,462	1051118	林吟如	150	1051231
花蓮教區	349,164		林沛滢	150	1050430
許永面	10000	1051205	林威良	150	1050131
金馬海外教區	10,000		林柏正	300	1050831
			林暘楨	300	1050831
			林緯中	450	1050630
			柯恬羽	150	1050131
合計	2,340,242		孫于婷	150	1050331
			張良平	1,500	1050131
			張傑閔	150	1050229
			陳珮娟	150	1050930
			陳銘邦	150	1050930
			陳慧臻	150	1051031
			陳曉新	150	1050630
			傅岱娣	150	1050531
			楊家茵	2,100	1050430
			鄧揚道	150	1050831
			鄭苑蕙	150	1050229
			鄭森源	300	1051130
			賴文欽	150	1050229
			台北教區	10,500	
			向以華	150	1050731
			安琦	300	1050831
			吳廷達	150	1050531

天主教會台灣地區主教團  
公益(匯豐銀行)捐款徵信  
芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12  
月31日  
金額:貳萬零仟伍佰伍拾元  
整

姓名	金額	日期
文丹旎	300	1050731
王維瑩	150	1050630
白碧雲	1,350	1050930
何弘竣	150	1050430
何柏誼	150	1051031
余友仁	150	1050331
吳柏澄	150	1050831

周卿雲	150	1050930	詹士逸	300	1051231
林九成	150	1050430	廖曉芳	150	1050630
林慈韻	150	1050331	劉嘉熙	150	1050531
邱薇凝	150	1051031	蘇協振	300	1051231
柯伯群	150	1051231	台中教區	3,150	
馬志明	150	1051031	辛銘祥	150	1050731
張憶琳	600	1050831	林俊豐	300	1050331
許家華	150	1050831	陳仕殷	150	1050731
陳光伯	150	1051031	台南教區	600	
陳明仁	150	1050630	王菱蘭	150	1051231
馮城	150	1050331	吳宣穎	150	1050131
黃志鵬	150	1050630	巫常誠	150	1051031
詹益欣	150	1050331	范家璋	150	1051231
劉佳榮	1,050	1050131	陳美琳	150	1050930
歐陽文翰	150	1051031	陳桂緣	300	1050731
鄭雯娟	150	1051231	彭秀麗	150	1050531
謝明任	150	1050430	楊雨連	150	1050930
謝明憲	300	1050731	蘇永祥	150	1050831
新竹教區	4,800		高雄教區	1,500	
于明慧	450	1051031			
白佳玉	150	1050229	合計	20,550	
何建達	150	1050430			
林品箴	150	1050630			
張莉蓉	150	1050531			
張筱梓	300	1051231			
梁思瑜	300	1050331			
許峻郎	150	1051031			
楊慈愛	450	1050930			



天主教會台灣地區主教團  
原住民牧靈福傳捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:玖拾陸萬柒仟玖佰陸拾元整

姓名	金額	日期	姓名	金額	日期
三峽天主堂	2,500	1050829	迴龍聖威廉天主堂	2,500	1050822
大理街復活堂	500	1050808	基隆市和平之后天主堂	3,000	1050802
中和天主堂	3,100	1050822			
五股聖亞納堂	1,500	1050827	張又青	1,000	1050727
方順義	2,000	1050824	張宗英	2,000	1050727
方順興	2,000	1050824	梁偉莉	2,000	1050727
王浩	500	1050802	陳阿好	2,000	1050816
丘美珠	2,000	1050727	陳福圳	500	1051108
北投聖高隆邦堂	4,665	1050901	景美聖神堂	4,000	1050905
石牌天主堂	17,600	1050727	曾重富	1,000	1050816
吳淳慎	6,000	1051230	曾淑鑾	1,000	1050816
李永賢	2,000	1050919	黃小蘭	1,000	1050727
李麗安	1,000	1050727	黃馨瑩	500	1050801
周冬華	2,000	1050824	溝子口天主堂	6,000	1050920
板橋中華殉道聖人朝聖地	700	1050118	聖女小德蘭朝聖地	2,000	1050816
板橋懷仁聖母聖心堂	1,500	1050913	萬大路玫瑰堂	3,900	1050815
林少玲	600	1050727	葉美娥	200	1050816
林美珠	10,000	1050810	趙來	1,000	1050727
林雅芬	2,000	1050822	趙培如	1,000	1050809
南港天主堂	5,800	1050808	龍國真	500	1050727
財團法人天主教會耶穌會	19,450	1050808	隱名教友	3,650	1050816
			藍功堯	3,000	1050824

魏玳玲	10,000	1050824	財團法人天主教會新竹教區北苗天主堂	1,500	1050831
關靄華	3,000	1050809			
台北教區	142,165		財團法人天主教會新竹教區桃園聖母聖心堂	27,063	1050831
王秀英	500	1050815			
王雪玲	1,000	1050815	財團法人天主教會新竹教區桃園聖體堂	4,330	1050808
主知名	15,400	1050817			
田惠珠	1,000	1050808	財團法人天主教會新竹教區泰安南三村天主堂	20,000	1050808
朱旭光	1,000	1050815			
吳碧玉	2,000	1050815	財團法人天主教會新竹教區聖母聖心主教座堂	5,710	1050815
宋麗玉	600	1050817			
李昌福	1,000	1050815	財團法人天主教會新竹教區龜山聖伯多祿聖保祿堂	10,000	1050808
周振雄	500	1050815			
周蓮棠	500	1050808	財團法人天主教會新竹教區關西馬武督聖亞納堂	1,000	1051028
官滿妹	1,000	1050815			
林玉英	1,000	1050808	馬雅蕾	3,000	1050816
林振春	1,000	1050808	張玉珠	200	1050829
林順利	500	1050817	張賢米	1,000	1051209
邱玉珠	1,000	1050808	梅祖慈	300	1050815
邱美花	500	1050808	陳方華	1,000	1050817
洪國治	1,000	1050815	陳林昌	500	1050831
苑裡耶穌聖心堂	13,200	1050815	曾清雲	1,000	1050808
財團法人天主教會方濟各會	8,500	1050815	無名氏	4,620	1050810
財團法人天主教會耶穌會	14,200	1050919	黃光盛	1,000	1050816
財團法人天主教會耶穌會	2,000	1051213	黃金蘭	1,000	1050816
財團法人天主教會新竹教區內壢聖安多尼堂	5,000	1050819			

黃陳令雅	500	1050808	林妙蓉	2,000	1051006
劉志忠	500	1050808	財團法人台灣省 嘉義市天主教會 嘉義教區中華聖 母會	5,000	1050715
劉端	1,000	1050808			
賴妍妤	500	1050808			
錢莉萍	500	1050815	無名氏	70,165	1051012
魏鳳村	500	1050808	嘉義教區	77,165	
新竹教區	159,123		Mr.C	40	1050127
大甲天主堂	7,810	1050106	王秀文	300	1050718
水湳天主堂	16,476	1051201	台南市南寧街天 主堂	8,055	1050803
田中天主堂	3,301	1050106	余利信	500	1050720
田中天主堂	5,005	1051201	林明俊	300	1050720
地利天主堂	10,540	1051201	邵長平	900	1051214
江素貞	4,000	1050721	無名氏	10,000	1050815
沙鹿天主堂	1,000	1050106	無名氏	5,780	1051017
東勢天主堂	2,000	1051201	劉彥秀	30,000	1050810
南投天主堂	1,000	1051201	謝樂偉	10,000	1051017
財團法人天主教 耶穌聖心修女會	10,000	1051004	顏美花	1,000	1050720
財團法人天主教 聖母聖心修女會	10,000	1050816	台南教區	66,875	
財團法人天主教 耀漢小兄弟會	5,000	1050912	天主教少女城	1,000	1050810
清水天主堂	12,800	1050106	天主教高雄教區 泰武法蒂瑪聖母 堂	7,230	1050923
復興路天主堂	7,350	1051201	天主教善導之母 堂	900	1050804
黃永終	1,000	1050831	文藻外語大學日 五專西文二 A	4,608	1051101
楊文雄	200	1050831	文藻外語大學日 文系 2 年 D 班	2,549	1051021
楊明堂	2,000	1050830			
羅娜天主堂	8,781	1050816			
台中教區	108,263				

文藻外語大學詠 蘇堂	1,316	1050818	高雄耶穌聖名堂	10,006	1050808
文藻外語大學翻 譯系 3 年 A 班	605	1051027	高雄桃源堂區教 友	1,700	1050927
左營聖女小德蘭 天主堂	3,000	1050815	高雄教區小港勝 利之后堂	1,000	1050816
李德偉	500	1050808	高雄莒光聖保祿 堂	3,800	1050819
里港聖三堂	3,400	1050815	陳彩絨	3,000	1050815
岡山聖文生天主 堂	1,390	1050830	無名氏	100	1050812
東港天主堂	2,000	1051121	瑪家鄉聖若瑟堂	6,000	1051129
南州聖瑪爾定堂	2,000	1050811	鳳山耶穌君王堂	1,600	1050808
春日玫瑰聖母堂	1,700	1050718	鳳山耶穌善牧堂	4,421	1050817
洪若瑟	1,000	1050815	霧台耶穌聖心堂	5,570	1050822
財團法人天主教 中華道明會	20,000	1050817	高雄教區	117,995	
財團法人天主教 味增爵會	1,700	1050909	台東土坂堂	1,500	1050922
財團法人天主教 會高雄教區楠梓 聖家堂	2,300	1050829	台東大溪堂	2,000	1050902
財團法人台灣省 天主教道明傳教 修女會	3,000	1050909	台東多良堂	1,500	1050902
財團法人聖保祿 孝女會	1,000	1050721	台東金崙堂	2,000	1050902
財團法人聖徒會	1,900	1050830	花蓮教區春日堂 區	8,800	1050830
高雄市法蒂瑪聖 母天主堂	8,100	1050824	徐尚文	1,000	1050905
高雄市鼓山露德 聖母堂	2,000	1050910	許淑珍	2,500	1050601
高雄玫瑰聖母聖 殿	7,600	1050907	無名氏	276,074	1050608
			花蓮教區	295,374	
			金門耶穌聖心堂	1,000	1050808
			金馬海外教區	1,000	
			合計	967,960	

天主教會台灣地區主教團  
青年牧靈福傳捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:陸拾肆萬伍仟陸佰柒拾貳元整

姓名	金額	日期	姓名	金額	日期
內湖天主堂	50,627	1050428	財團法人天主教會台灣地區主教團	4,200	1051017
財團法人天主教會耶穌會	22,050	1050407			
財團法人天主教會耶穌會	15,700	1050328	淡水法蒂瑪天主堂	3,700	1050321
羅東聖母升天堂	11,895	1050329	石牌天主堂	3,500	1050328
鄒國英	10,000	1051229	聖方濟沙勿略天主堂	3,000	1050321
財團法人台北市天主教耶穌孝女會	9,400	1051017	周成華	3,000	1050503
			迴龍聖威廉天主堂	2,500	1050325
景美聖神堂	7,100	1050331	社子天主堂	2,500	1050415
北投聖高隆邦堂	7,000	1050328	中和天主堂	2,500	1050411
			馬盈安	2,200	1051017
財團法人天主教會台北教區	6,600	1051017	財團法人台灣省台南市天主教鮑思高慈幼會	2,200	1051017
莊素麗	6,000	1050519			
基隆聖母升天堂	6,000	1050407	財團法人台灣省台南市天主教聖德蘭文教團	2,200	1051017
梁清政	5,000	1050418			
財團法人台灣省天主教道明傳教修女會	5,000	1050401	財團法人天主教遣使會	2,200	1051017
南港玫瑰堂	5,000	1050321	潘瑜婕	2,000	1050329
大直天主堂	5,000	1050426	聖神傳教會	2,000	1050321
三峽天主堂	5,000	1050412	楊正盛	2,000	1050328

黃彭玉娥	2,000	1050329	新竹聖母聖心主教座堂	8,900	1050321
黃珍珍	2,000	1050329			
高千惠	2,000	1050329	財團法人台灣省天主教會新竹教區	7,624	1051017
楊榮國	1,800	1050407			
黃月琴	1,760	1050627	主知名	5,900	1050322
隱名氏	1,101	1051229	財團法人天主教會耶穌會	5,000	1050321
劉勳宏	1,000	1050329			
趙培如	1,000	1050504	平鎮聖母無玷之心堂	3,700	1050328
聖女小德蘭朝聖地	1,000	1050322	新竹聖保祿堂	3,100	1050401
單振嘉	1,000	1050321	馬雅蕾	3,000	1050816
李麗增	1,000	1050407	中壢耶穌聖心堂	3,000	1050324
宋美玉	1,000	1050407	內壢聖安多尼堂	2,730	1050412
朱榮玲	1,000	1050328			
Apec news subscriber	920	1050420	秦虹認	2,500	1050418
無名氏	600	1051114	財團法人天主教會新竹教區新竹聖神堂	2,000	1050326
龍行天	500	1050329			
李鎖	500	1050322	財團法人天主教會耶穌會	1,500	1050329
李昱瑩	500	1050322			
李昱萱	500	1050322	芎林耶穌聖心堂	1,400	1050428
甘秋萍	500	1050322	閔美榮	1,000	1050321
柳州街耶穌救主堂	300	1050328	邱淑宜	1,000	1050323
周雪梅	200	1050329	阮懷慈	1,000	1050316
大理街復活堂	200	1050328	竹北天主堂	1,000	1050330
蘆洲天主堂	100	1050422	王滬康	500	1050321
台北教區	239,553		主知名	400	1050330
			曾阿春	100	1050328

新竹教區	57,354		胡明哲	1,000	1050518
台中聖保祿天主堂	11,800	1051201	劉保成	500	1050518
劉輔仁	10,000	1050317	汪娟蓉	500	1050518
水湳天主堂	10,000	1051201	嘉義教區	85,510	
清水天主堂	8,200	1051201	劉彥秀	10,000	1050326
台中主教座堂	6,900	1050106	陳季昀	7,000	1051017
財團法人天主教會台中教區	6,600	1051017	財團法人天主教會耶穌會	6,600	1051017
田中天主堂	5,320	1050106	劉彥秀	5,000	1051017
蔡文豪	5,000	1050322	財團法人天主教會台南教區	4,590	1050715
台中主教座堂	4,220	1051201	陳其棣	4,400	1051017
后里天主堂	3,300	1050330	財團法人天主教會耶穌會	2,000	1050502
太平天主堂	3,100	1050106	周緒	2,000	1050504
大甲天主堂	2,500	1051201	毅成企業社	1,000	1050308
埔里天主堂	2,090	1050325	廖健康	1,000	1050318
善心人士	2,000	1050401	黃昭珠	1,000	1050401
永靖天主堂	2,000	1050412	郭珣如	1,000	1050525
東勢天主堂	1,700	1050106	周大雄	1,000	1050401
王玉萍	1,500	1050826	王秀文	300	1050504
沙鹿天主堂	1,300	1051201	無名氏	70	1050921
南投天主堂	1,000	1051201	台南教區	46,960	
合興天主堂	500	1051201	高雄耶穌聖名堂	13,265	1050321
台中教區	89,030		高雄法蒂瑪聖母堂	10,000	1050422
無名氏	76,910	1050518	瑪家聖若瑟堂	8,400	1050517
財團法人天主教會嘉義教區	4,400	1051017	財團法人天主教會高雄教區	8,000	1051017
財團法人天主教會聖言會	2,200	1051017			

財團法人天主教會玫瑰道明傳教修女會	5,000	1050311	內埔天主堂	1,700	1050504
左營聖女小德蘭天主堂	4,900	1050321	南州聖瑪爾定堂	1,300	1050325
高雄桃源堂區教友	4,500	1050325	岡山聖文生天主堂	1,200	1050329
高雄莒光聖保祿堂	3,705	1050322	廖俊彥	1,000	1050406
財團法人聖徒會	3,535	1050406	邱群益	1,000	1050321
鳳山耶穌善牧堂	3,000	1050412	潘素真	500	1050406
陳彩絨	3,000	1050321	葉昌泰	500	1050406
高雄聖加大利納天主堂	3,000	1050411	高雄大武村天主堂	400	1050901
財團法人台灣省天主教道明傳教修女會	3,000	1050309	高雄教區	100,905	
洪谷菁	3,000	1050406	陳玉珍	500	1051028
龍泉佳播天主堂	2,500	1050412	花蓮教區春日堂區	8,300	1050406
申榮賓	2,500	1050323	花蓮教區崇德天主堂	5,100	1050425
里港聖三堂	2,200	1050328	台東金崙堂	3,000	1050406
聖道明傳教修女會三地門會院	2,000	1050401	台東大溪堂	3,000	1050406
楠梓聖家堂	2,000	1050406	財團法人天主教會花蓮教區	2,460	1051017
高雄教區仁武天主堂	2,000	1050408	台東多良堂	2,000	1050406
東港天主堂	2,000	1050411	台東土坂堂	2,000	1050406
屏東聖劉方濟堂	1,800	1050407	花蓮教區	26,360	
			合計	645,672	

天主教會台灣地區主教團  
禮儀牧靈福傳捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:捌拾陸萬捌仟捌佰陸拾玖元整

姓名	金額	日期	姓名	金額	日期
黃貞瑪等 28 名	3,800	1050616	王齊安	1,000	1050122
無名氏	750	1050531	朴圭雨	1,000	1050122
陳清偉	25,000	1050627	吳令芳	1,000	1050122
財團法人天主教 中華道明會	2,400	1051027	吳武雄	1,000	1050122
無名氏	46,595	1051104	吳陳瑞照	1,000	1050122
無名氏	12,000	1051104	林麗珍	1,000	1050122
甯幼華	1,200	1051104	姜捷	1,000	1050122
台北市永福之家	1,200	1051104	張孝先	1,000	1050122
天主教永和耕莘 醫院	3,600	1051104	張國慈	1,000	1050122
台北市至善老人 安養護中心	1,200	1051104	梁顏美	1,000	1050122
財團法人台北市 天主教耶穌孝女 會	2,400	1051104	黃琪珊	1,000	1050122
台北教區	100,145		楊玉雪	1,000	1050122
台北榮總 - 桃園 志工隊	4,000	1051021	楊林桂淑	1,000	1050122
新竹教區	4,000		楊麗蘋	1,000	1050122
財團法人天主教 會台中教區	610,004	1051229	葉心怡	1,000	1050122
鄭祈富	2,000	1051018	鄭里妹	1,000	1050122
王思穎	1,000	1050122	賴陳鈴色	1,000	1050122
王振鴻	1,000	1050122	顏林月雀	1,000	1050122
			顏金貴	1,000	1050122
			顏碧枝	1,000	1050122
			財團法人天主教 耶穌聖心修女會	2,000	1050122

財團法人天主教 會台中教區	1,000	1050122
台中教區	637,004	
財團法人天主教 會嘉義教區	28,500	1051027
張欽真	10,000	1051027
嘉義教區	38,500	
台南市天主教守 護生命關懷協會	16,020	1051012
台南教區	16,020	
財團法人天主教 會高雄教區	69,000	1050120
財團法人台灣省 私立孝愛仁愛之 家	3,200	1051012
高雄教區	72,200	
呂約伯神父	1,000	1050112
花蓮教區	1,000	
合計	868,869	

天主教會台灣地區主教團  
移民日捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12  
月31日  
金額:壹拾壹萬肆仟零陸拾  
肆元整

姓名	金額	日期
通化街玫瑰堂	7,785	1050729
台北教區	7,785	
大甲天主堂	600	1050106
清水天主堂	3,000	1050106
台中聖保祿天主 堂	9,470	1050106
台中教區	13,070	
顏妙真	2,000	1051207
無名氏	67,200	1051012
嘉義教區	69,200	
瑪家聖若瑟堂	3,000	1050121
高雄法蒂瑪聖母 堂	10,000	1050127
高雄耶穌聖名堂	11,009	1050125
高雄教區	24,009	
合計	114,064	

天主教會台灣地區主教團  
社會傳播捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:肆拾捌萬柒仟捌佰玖拾肆元整

姓名	金額	日期	姓名	金額	日期
士林天主堂	7,184	1050530	景美聖神堂	8,420	1050531
內湖天主堂	34,098	1050509	黃馨瑩	1,000	1050504
北投聖高隆邦堂	2,650	1050526	新店大坪林聖三堂	10,586	1050513
朱榮玲	1,000	1050502	劉怡君	1,000	1050526
李劍文	1,000	1050526	劉春英	1,000	1050516
林明珠	2,000	1050516	蔣平權	1,000	1050516
社子天主堂	1,500	1050705	鮑思高堂善心教友	500	1050302
南松山聖母堂	16,500	1050510	鍾婷婷	1,000	1050526
南港玫瑰堂	3,700	1050517	隱名氏	1,300	1051229
原住民聖母牧靈中心	3,000	1050607	羅東聖母升天堂	13,592	1050519
財團法人天主教耶穌會-古亭堂	4,700	1050517	蘆洲天主堂	100	1050526
財團法人天主教耶穌會-聖家堂	6,050	1050516	鐘丁科	1,000	1050516
迴龍聖威廉天主堂	4,000	1050518	鐘友隆	5,000	1050516
基隆聖母升天堂	1,000	1050606	台北教區	136,880	
張鄧重儀	2,000	1050513	中壢市耶穌聖心堂	300	1050504
陳順順	1,000	1050516	主知名	900	1050426
			吳能偉	1,000	1050426
			林文蘋	1,000	1050520
			林美滿	2,000	1050530

柯薇拉	4,000	1050517	馬麗娟	4,000	1050426
秋可恩	100	1050523	張道銘	1,000	1050520
范利芳	100	1050509	張影俠	100	1050509
埔心聖若瑟堂	3,300	1050509	陳靖華	1,000	1050523
秦永沛	2,000	1050523	葉衛民	100	1050509
財團法人天主教耶穌會	4,460	1051028	鄒菲菲	1,300	1050602
財團法人天主教耶穌會	5,000	1050509	熊希偉	1,000	1050520
財團法人天主教會新竹教區中壢聖安多尼堂	3,000	1050604	瑪利德蓮	600	1050523
財團法人天主教會新竹教區平鎮聖母無玷之心堂	10,000	1050531	新竹教區	67,820	
財團法人天主教會新竹教區聖母聖心主教座堂	6,420	1.1E+07	太平天主堂	2,800	1050106
財團法人台灣省天主教會新竹教區附設桃園市私立貞德幼兒	8,140	1050517	水滿天主堂	13,037	1051201
財團法人台灣省天主教會新竹教區附設新竹縣私立博愛幼兒	2,000	1050530	台中主教座堂	26,710	1050106
財團法人沙爾德聖保祿修女會	5,000	1050427	后里天主堂	1,300	1050517
			巫若瑟	450	1050518
			林玲敏	1,000	1050604
			南投天主堂	10,200	1051230
			清水天主堂	12,650	1050106
			劉輔仁	10,000	1050514
			台中教區	78,147	
			林姿吟	1,000	1050706
			邱吳美美	100	1050706
			孫雅涵	500	1050706
			陳怡榮	2,000	1050706
			無名氏	73,750	1050706
			黃玉琴	600	1050706
			戴震華	1,000	1050706
			嘉義教區	78,950	
			王秀文	300	1050504

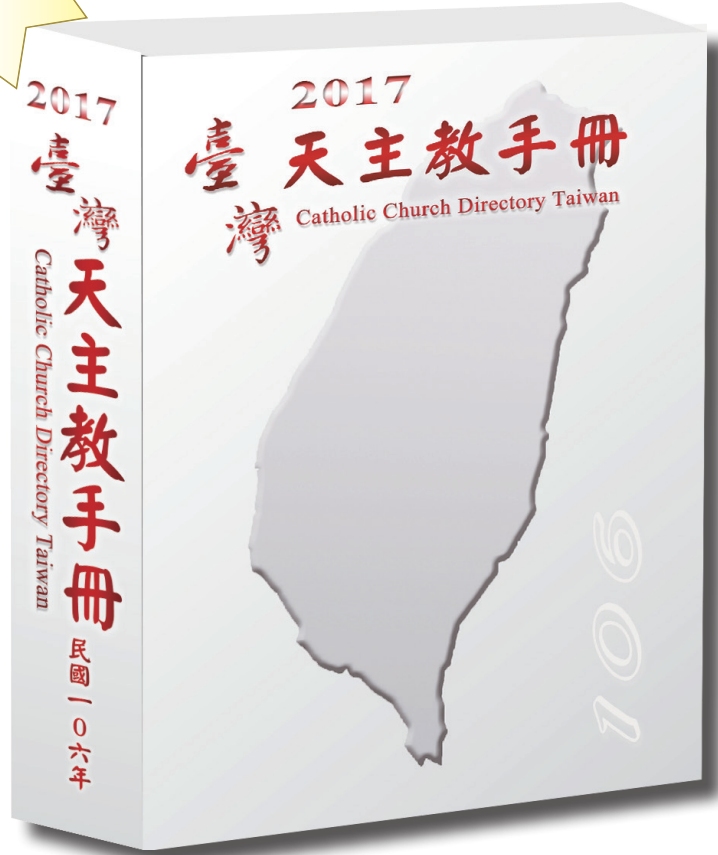
邵長平	100	1051214	高雄法蒂瑪聖母堂	10,050	1050608
財團法人天主教耶穌會	2,100	1050601	高雄玫瑰聖母聖殿	8,400	1050617
無名氏	9,800	1051017	高雄耶穌聖名堂	18,315	1050509
劉彥秀	10,000	1050523	高雄桃源堂區教友	3,500	1050725
毅成企業社	1,000	1050517	高雄教區仁武天主堂	5,300	1050514
潘存善	1,000	1050601	高雄莒光聖保祿堂	3,450	1050516
台南教區	24,300		陳彩絨	3,000	1050509
天主教道明高級中學普愛會	5,000	1050429	楠梓聖家堂	2,000	1050512
文藻詠蘇堂	2,000	1050512	廖俊彥	1,000	1050603
左營聖女小德蘭天主堂	3,400	1050509	瑪家鄉聖若瑟堂	6,000	1051129
李雅瑛	1,000	1050512	劉用	500	1050601
李雅鈴	1,000	1050512	潮州天主堂	6,780	1050516
李潘綢	600	1050603	霧台耶穌聖心堂	2,402	1050711
里港聖三堂	1,100	1050513	高雄教區	101,797	
岡山聖文生天主堂	3,600	1050613	合計	487,894	
東港天主堂	2,000	1050519			
南州聖瑪爾定堂	1,700	1050511			
屏東泰武鄉法蒂瑪聖母堂	3,000	1050615			
春日玫瑰聖母堂	3,000	1050718			
財團法人天主教聖家會	2,000	1050622			
財團法人聖保祿孝女會	1,000	1050502			
財團法人聖徒會	700	1050603			

天主教會台灣地區主教團  
牧靈福傳(福傳、宗教交談、神恩復興運動)  
捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:陸萬叁仟貳佰玖拾柒元整

姓名	金額	日期
袁世敏	2,112	1041231
教廷駐華大使館	28,185	1041106
財團法人台北市三德善會	30,000	1041106
台北教區	60,297	
馬聖淵	3,000	1050318
台中教區	3,000	
合計	63,297	

天主教會台灣地區主教團  
家庭捐款徵信芳名錄  
徵信日期:105年1月1日~12月31日  
金額:壹萬元整

姓名	金額	日期
吳令芳	10,000	1050601
台北教區	10,000	
合計	10,000	



2017臺灣天主教手冊出版了！

定價：500元

訂購電話：(02) 27326602 分機212

傳真：(02)27328613

e-mail: crbc\_book@catholic.org.tw

98-04-43-04 郵政劃撥儲蓄金存款單

帳號 19700247

通訊欄 (限與本次存款有關事項)

為主教會月誌奉獻

劃撥款項

建議：

通訊欄

◎寄款人請注意背面說明

◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲蓄金存款收據

收款帳號戶名 存款金額 電腦紀錄 經辦局收款戳

戶名

財團法人天主教會台灣地區主教團

寄款人

姓名

□□□□-□□□□

通訊處

電話

經辦局收款戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫



發 行 所：台灣地區主教團月誌雜誌社

發 行 人：洪山川

主 編：主教團祕書處

地 址：台北市安居街39號

郵政劃撥：19700247

戶 名：財團法人天主教會台灣地區主教團

電 話：( 02 ) 2732-6602

傳 真：( 02 ) 2732-8603

Website：www.catholic.org.tw

E m a i l：bishconf@catholic.org.tw

印 刷 所：至潔有限公司

電 話：( 02 ) 2302-6442

出版日期：2017年8月